

Porównanie tłumaczeń Jakuba 3:4

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Oto i statki tak wielkie będąc i przez twarde wiatry które są pędzone są przeprowadzone przez bardzo mały ster gdziekolwiek poruszenie kierującego chciałby
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Oto i okręty, choć są tak wielkie i gnane przez silne wiatry, kierowane są przez maleńki ster, dokąd zechce wola sternika.
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Oto i statki, tak wielkimi będące i przez wiatry twarde popędzanymi, są przeprowadzane przez bardzo małe wiosło sterowe (tam gdzie) poruszenie kierującego postanawia;
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Oto i statki tak wielkie będąc i przez twarde wiatry które są pędzone są przeprowadzone przez bardzo mały ster gdzie-kolwiek poruszenie kierującego chciałby